

5 ועין וְעַיִן אֲלֵהֶם הָתַת עַל- שְׂבִי יְהוּדָיָא וְלֹא- בָּטְלוּ הֵמוּ עַד- טַעֲמָא
 9ይ
 H2941 H5705 H1994 H0989 H3809 H3062 H7868 H5922 H1934 H0426 H5870

פ : דְּנָהּ : עַל- נִשְׁתַּנֵּן וְתִבִּין וְאֵינִן יְהָדָּה לְדַרְיָוֶשׁ
 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9
 H1836 H5922 H5407 H8421 H0116 H1946 H1868

የአምላካቸው ዓይን ግን በአይሁድ ሽማግሌዎች ላይ ነበረ። ይህም ነገር ወደ ዳርዮስ እስኪደርስ ድረስ፣ መልሱም በደብዳቤ እስኪመጣ ድረስ አልከለከሉባቸውም።

6 בּוֹזְנַיִשְׁתָּר וְנִהְרָה עֲבָר- פֶּתֶת וְתַתַּנַּי שְׁלַח דִּי- אֲנָרְתָא פְּרִשְׁנָן
 and-Shetar-Boznay -9-011H beyond governor-of Tatnay אከ 9 letter copy-of
 H8370 H5103 H5675 H6347 H8674 H7972 H1768 H0104 H6573

: מְלָכָא : דְּרִיּוֹשׁ עַל- נִהְרָה בְּעֵבֶר דִּי אַפְרֹסְכַיָּה וּכְנֻתָּהּ
 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9
 H4430 H1868 H5922 H5103 H5675 H1768 H3675

በወይዘሙ ዓይን የነበረው ገዥ ተገትናይ ደግሞ ሰተርቡዝናይ ተባባሪዎቹም በወይዘሙ ዓይን የነበሩት አፈርስካውያን ወደ ንጉሡ ወደ ዳርዮስ የላኩት የደብዳቤው ግልጻዎች ይህ ነበረ።

7 פְּתֻמָּא : כְּלָא : שְׁלָמָא מְלָכָא לְדַרְיָוֶשׁ בְּנִיָּה כְּתִיב וּכְדָנָה עָלוּהִי שְׁלָחוּ פְּתֻמָּא
 § ሁሉ ሰላም ገንጉ to-Daryavesh -በ-እሱ ተጽፏል ይህ to-him they-sent ቃል
 H3606 H8001 H4430 H1868 H1459 H3790 H1836 H5922 H7972 H6600

እንዲህም የሚል ደብዳቤ ላኩለት። ለንጉሡ ለዳርዮስ ሙሉ ሰላም ይሁን፤

8 וַיְרִיעַ וַיְרִיעַ לְהוֹנָא לְמְלָכָא דִּי- אֵילָנָא לְיְהוּדָא מְדִינְתָּא לְבֵית אֲלֵהָא רַבָּא וְהוּא
 የተወቀ የተወቀ let-it-be ገንጉ 9 we-went ገንጉ to-Yehud province ቤት ገንጉ ገንጉ ገንጉ
 H1932 H7229 H0426 H1005 H4083 H3061 H0236 H1768 H4430 H1934 H3046

מְתַבְּנָא וְאֵבֶן גָּלְלָא וְאֵעַ וּמִצְּחָא בִּידְהֶם : מְתַעְבְּרָא
 H0629 H1791 H5673 H3797 H7761 H0636 H1560 H0069 H1124
 § in-their-hands and-prosperous being-done
 H3028 H6744 H5648

ወደ ይሁዳ አገር ወደ ታላቁም አምላክ ቤት እንደ ሄድን ንጉሡ ይወቅ፤ እርሱም በትልቅ ድንጋይ ተሠራ። በቅጥሩም ውስጥ እንጨት ተደረገ፣ ያም ሥራ በትኩስ ይሠራል። በእጃቸውም ይከናወናል።

9 אֲדִין : שְׂאֵלָנָא לְשָׁבִינָא אֱלִיד כְּנָמָא אֲמַרְנָא לְהֵם מִן- שֵׁם לְכֵם טַעֲמָא
 H1768 H1400 H8036 H3790 H1768 H3046 H0560 H3660 H0479 H7868 H7593 H0116

: לְשַׁכְּלָהּ : וְאֲשַׁרְנָא לְמִבְנֵיהָ דְּנָהּ בֵּיתָא
 to-finish ይህ and-structure -ለ-ሥራ ይህ ቤት
 H1836 H0846 H1124 H1836 H1005

እነዚያንም ሽማግሌዎች። ይህን ቤት ትሠሩ ዘንድ፣ ይህን ስ ቅጥር ታደሱ ዘንድ ያዘዛችሁ ማን ነው? ብለን ጠየቅናቸው።

10 וְאֵךְ : שְׂמַהֲתֵהֶם : שְׂאֵלָנָא ለ-እሱ-ሰላም ስሞች
 H1768 H1400 H8036 H3790 H1768 H3046 H0560 H3660 H0479 H7868 H7593 H8036 H0638

§ : בְּרָאשֵׁיהֶם :
 § at-their-heads
 H7217

ደግሞም አናስታውቅህ ዘንድ፣ በእነርሱም ያሉትን ሹሞች ስም እንጽፍልህ ዘንድ ስማቸውን ጠየቅን።

וּבְנֵי										
and-thus										
H3660	H6600	H8421	H0560	H0586	H1994	H5649	H1768	H0426	H8065	H0772

וּבְנֵי										
and-building										
H1124	H1005	H1768	H1934	H1124	H6928	H1836	H8140	H4430	H3479	H7229

וּבְנֵי
and-finished-it
[H1124](#)

እንደዚህም ብለው መለሱልን። እኛ የሰማይና የምድር አምላክ ባሪያዎች ነን። ከብዙም ዘመን ጀምሮ ተሠርቶ የነበረውን፣ ታላቁም የእስራኤል ንጉሥ ሠርቶ የፈጸመውን ቤት እንሠራለን።

ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ
into-hand-of	into-hand-of									
H3028	H1994	H3052	H8065	H0426	H0002	H7265	H1768	H4481	H3861	

וְעַמָּהּ	וְעַמָּהּ	וְעַמָּהּ	וְעַמָּהּ	וְעַמָּהּ	וְעַמָּהּ	וְעַמָּהּ	וְעַמָּהּ	וְעַמָּהּ	וְעַמָּהּ	וְעַמָּהּ
and-the-people	and-the-people	and-the-people	and-the-people	and-the-people	and-the-people	and-the-people	and-the-people	and-the-people	and-the-people	and-the-people
H5972		H1836	H1005	H3679	H3679	H0895	H4430	H5020		

וְעַמָּהּ
to-Bavel
exiled
[H0895](#)
[H1541](#)

አባቶቻችንም የሰማይን አምላክ ካስቁጡ በኋላ በከላዳዊው በባቢሎን ንጉሥ በናቡከደነፆር እጅ አሳልፎ ሰጣቸው። እርሱም ይህን ቤት አፈረሰ። ሕዝቡንም ወደ ባቢሎን አፈለሰ።

ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ
into-hand-of										
H1005	H2942	H7761	H4430	H3567	H0895	H1768	H4430	H3567	H2298	H8140

ከ
to-Bavel
exiled
[H1124](#)
[H1836](#)
[H0426](#)

ነገር ግን በባቢሎን ንጉሥ በቂሮስ በመጀመሪያው ዓመት ንጉሡ ቂሮስ ይህን የእግዚአብሔርን ቤት ይሠሩ ዘንድ አዘዘ።

ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ
into-hand-of	into-hand-of									
H5020	H1768	H3702	H1722	H1768	H0426	H1005	H1768	H3984	H0638	

ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ
into-hand-of	into-hand-of									
H0895	H1768	H1965	H1994	H2987	H3390	H1768	H1965	H4481	H5312	

ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ	ከ
into-hand-of	into-hand-of									
H8340	H3052	H0895	H1768	H1965	H4481	H4430	H3567	H1994	H5312	

ከ
appointed
governor
[H7761](#)
[H6347](#)
[H1768](#)
[H8036](#)

ናቡከደነፆርም በአየሩሳሌም ከነበረው መቅደስ የወሰደውን፣ ወደ ባቢሎንም መቅደስ ያፈለሰውን የእግዚአብሔርን ቤት የወርቅንና የብርን ዕቃ ንጉሡ ቂሮስ ከባቢሎን መቅደስ አውጥቶ ሰላብሳር ለተባለው ለሹሙ ሰጠውና።

